

---

ABB ANTRIEBSTECHNIK

# ABB General Purpose Drive

ACS580, Standard-Frequenzumrichter  
0,75 bis 500 kW





**Einfachheit.  
Zuverlässigkeit.  
Skalierbarkeit.  
Baureihe ACS580.**

---

# Inhalt

004	Die Baureihe der ACS580 Frequenzumrichter
006	Steigen Sie um auf Einfachheit, ohne auf Effizienz zu verzichten
008	Was bedeutet 'exzellent' für Sie?
010	Typische Anwendungen
011	Komplettangebot an Frequenzumrichtern für die Wandmontage bis zum Schrankgerät
012	Gemeinsame Merkmale bei allen Modellen der ACS580 Produktfamilie
013	Standard-Software für ACS580 Frequenzumrichter mit nützlichen Merkmalen
014	Standardschnittstellen und Erweiterungen für eine umfassende Konnektivität
015	Auswahl eines Frequenzumrichters
016	Technische Daten
017	Abmessungen
018	Nennwerten, Typen und Spannungen
020	Bedienpanel-Optionen
021	Zusatzoptionen
022	Anschlussoptionen
023	EMV – Elektromagnetische Verträglichkeit
024	Kühlung und Sicherungen
026	du/dt-Filter
028	ABB Automationsprodukte
029	Zeitersparnis, einfache Fehlerbeseitigung und eine verbesserte Antriebsleistung durch die Smartphone-Apps von ABB
030	Ein Service, der Ihren Anforderungen entspricht
031	Antriebsservice
032	Topleistung während der gesamten Nutzungsdauer

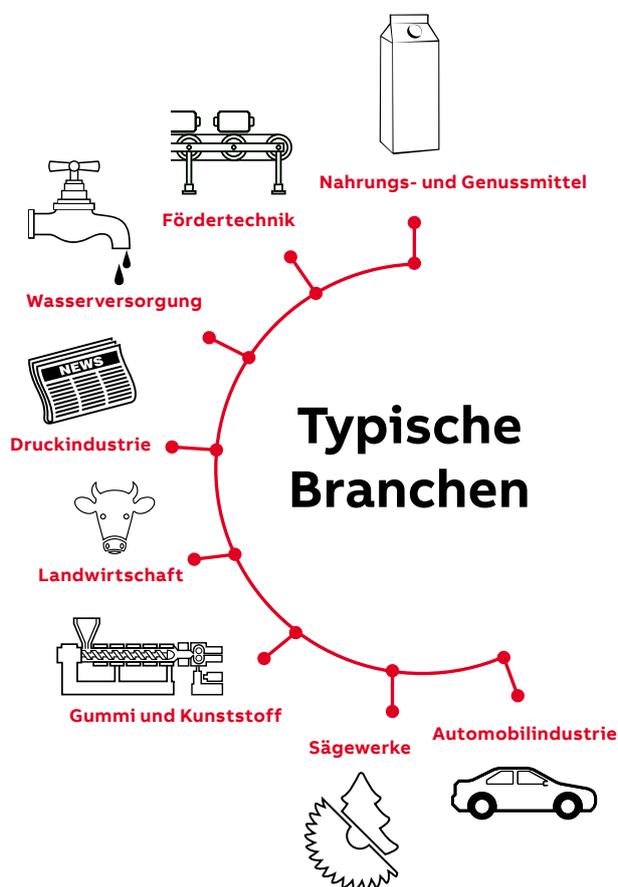
# Die Baureihe der ACS580 Frequenzumrichter

## Energieeffizienz einfach umgesetzt

Der ACS580 ist ein in jeder Hinsicht exzellenter Standardfrequenzumrichter von ABB, der in Ausführungen für die Wandmontage sowie als Frequenzumrichtermodul und Frequenzumrichter-Schrankgerät erhältlich ist. Kompliziertes wird einfach und die Prozessregelung effizient.

### Ein Produkt, viele Anwendungen

ACS580 Frequenzumrichter sind mit allen wesentlichen Komponenten für typische Anwendungen in der Industrie ausgestattet. Sie sind mit Leistungen von 0,75 kW bis 500 kW lieferbar. Der Frequenzumrichter ist zur Drehzahlregelung von Kompressoren, Förderanlagen, Mischern, Pumpen und Lüftern sowie vielen anderen Anwendungen mit variablem und konstantem Drehmoment bereit.



Der Frequenzumrichter regelt die Drehzahl vieler Applikationen in unterschiedlichen Branchen und erfordert trotzdem nur einen geringen Aufwand bei der Einstellung oder Inbetriebnahme.

### Zuverlässigkeit und gleichbleibend hohe Qualität

ACS580 Frequenzumrichter wurden für Kunden entwickelt, die Wert auf eine hohe Qualität und Robustheit ihrer Anwendungen legen. Durch Produktmerkmale wie Elektronikarten mit Schutzlack und ein kompaktes IP55-Gehäuse ist der ACS580 auch für raue Betriebsbedingungen geeignet. Darüber hinaus werden alle ACS580 Frequenzumrichter bei Maximaltemperatur und mit Nennlast getestet. Die Prüfungen umfassen die Leistung und alle Schutzfunktionen.

### Einfacher als jemals zuvor

ACS580 Frequenzumrichter sind mit allen wesentlichen Merkmalen ausgestattet, wodurch sich die Inbetriebnahmedauer reduziert. Das Komfort-Bedienpanel mit 16 Sprachen gehört bei den ACS580 Frequenzumrichtern zur Standardausstattung. Kunden können außerdem das optionale Bluetooth-Bedienpanel für eine drahtlose Inbetriebnahme und Überwachung wählen. Grundeinstellungen und Regelungsmakros helfen bei der schnellen Einrichtung des Geräts. Das kompakte Design erleichtert die Handhabung des Geräts.

### Sofortige Verfügbarkeit

ACS580 Frequenzumrichter mit einer Leistung bis 500 kW sind weltweit in den Zentrallagern verfügbar und sofort lieferbar. Außerdem können sie über die Vertriebspartner von ABB bezogen werden.



# Steigen Sie um auf Einfachheit, ohne auf Effizienz zu verzichten

Der ACS580 General Purpose Drive ist mit integrierten Merkmalen ausgestattet, welche die Bestellung und Auslieferung vereinfachen sowie die Inbetriebnahmekosten senken, denn alles wird in einem einzigen, kompakten und einsatzbereiten Paket geliefert.



**Inbetriebnahme- und Wartungstool**  
Das PC-Tool Drive Composer für Inbetriebnahme, Konfiguration, Überwachung und Prozessabstimmung. Das PC-Tool wird über eine USB-Schnittstelle an das Bedienpanel des Frequenzumrichters angeschlossen.

## Einfach bei Auswahl, Installation und Anwendung

Eingebaute Merkmale wie ein EMV-Filter, eine Drossel, eine Modbus RTU Feldbusschnittstelle und die Funktionalität Sicher abgeschaltetes Drehmoment (STO) vereinfachen die Auswahl, Installation und Verwendung des Frequenzumrichters.



**Direkt greifbare Einfachheit als Standard**  
Das intuitive Menü "Grundeinstellungen" auf dem Bedienpanel und die Assistenten helfen bei der schnellen und effektiven Einstellung des Frequenzumrichters.

## Skalierbare Leistung

Der ACS580 ist nicht nur für Anwendungen, bei denen es auf Energieeffizienz ankommt, der perfekte Partner, sondern auch für Applikationen, die eine präzise Drehzahl- und Drehmomentregelung erfordern.



—  
ACS580 Frequenzumrichter sind auf maximale Zuverlässigkeit ausgelegt.



**Kommunikation mit allen wichtigen Automatisierungssystemen**

Optionale Feldbusadapter ermöglichen den Anschluss der Antriebe an alle wichtigen Automatisierungssysteme.



**Zuverlässige, integrierte Sicherheit**

Das ATEX-zertifizierte, optionale Kaltleiterschutzmodul CPTC-02 erhöht die Prozesssicherheit und vereinfacht die Installation.



**Adaptive Programmierung**

Die Adaptive Programmierung eignet sich ideal zur Erstellung einfacher Regelungsprogramme für unterschiedliche Anwendungen. Es ist keine Programmiererfahrung erforderlich.

**Auf maximale Zuverlässigkeit ausgelegt**

Konstruktionsmerkmale wie Leiterplatten mit Schutzlack, reduzierter Luftstrom durch den Regelungsbaugruppenteil, Erdschlussschutz und Konstruktion für eine Umgebungstemperatur von 50 °C machen den ACS580 zu einer sicheren Wahl.



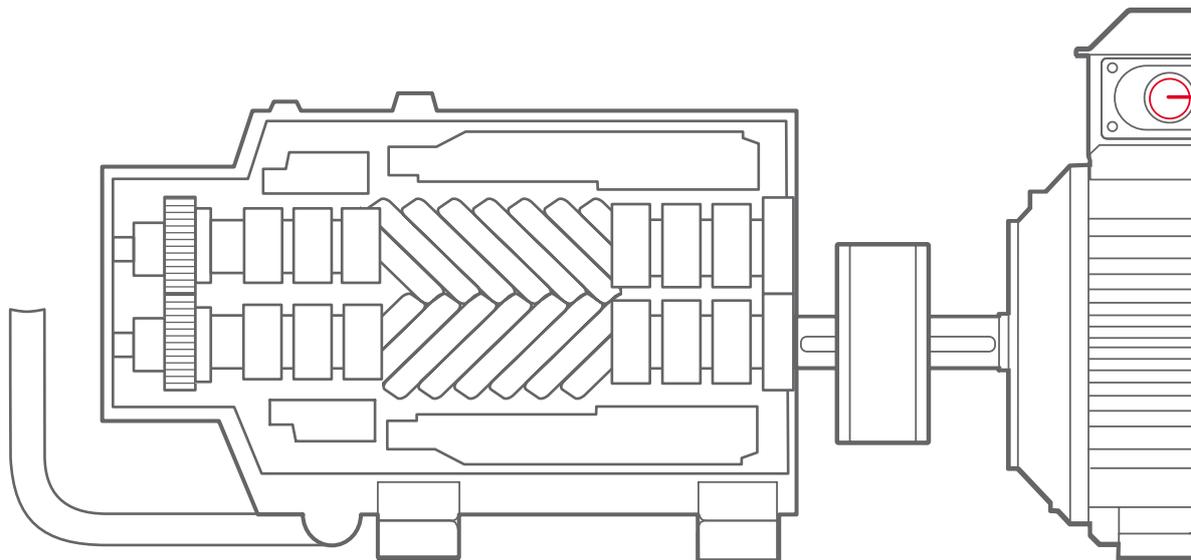
**Fernüberwachung**

Mit einem eingebauten Webserver und einem Datenlogger ermöglicht die Option NETA-21 weltweit einen sicheren Zugriff auf die Antriebe.

# Was bedeutet 'exzellent' für Sie?

## Positiv für das Geschäft

Die in jeder Hinsicht exzellenten Frequenzumrichter sind nicht nur Betriebsmittel, sondern sie sind Teil Ihrer Geschäftsstrategie. Ob Sie nun eine Optimierung Ihrer Produktivität oder eine Expansion vom lokalen auf einen globalen Maßstab beabsichtigen, sind diese Frequenzumrichter genau die richtige Wahl. Gemeinsame Elemente, die sich in allen Antrieben wiederfinden, erleichtern den Wechsel von einem Modell auf ein anderes. Mit Niederlassungen in über 90 Ländern und einem globalen Netz von Technikpartnern befinden wir uns in einer guten Position, weltweit bei unseren Kunden vor Ort technische Beratung und Support zu bieten.



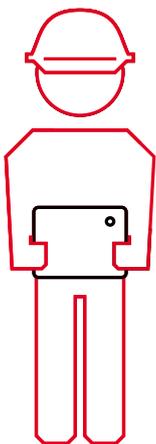
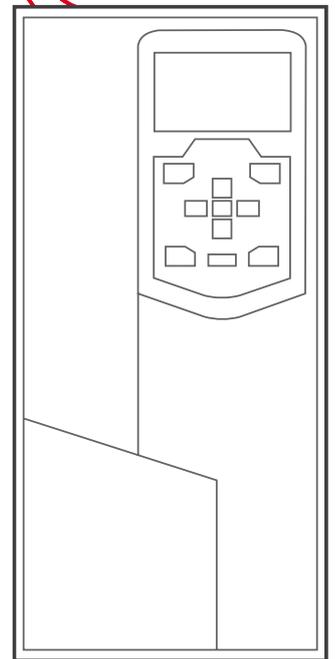
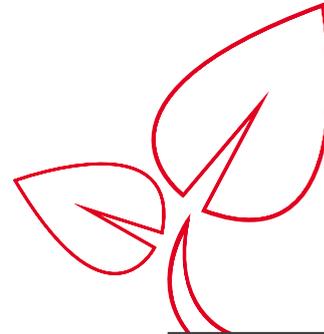
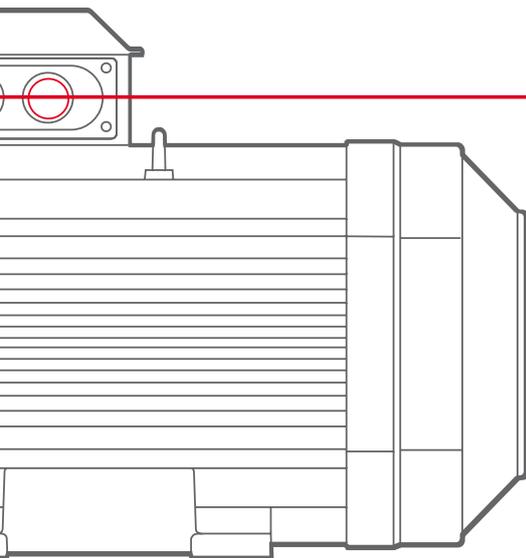
## Optimiert den Prozess

Die Frequenzumrichter sind mit allen Arten von Prozessen kompatibel. Sie regeln nahezu jeden Asynchronmotortyp, ermöglichen eine umfangreiche Eingangs-/Ausgangskonnektivität und unterstützen alle wichtigen Feldbus-Protokolle. Die Frequenzumrichter decken einen weiten Spannungs- und Leistungsbereich ab. Durch die Flexibilität und Skalierbarkeit der Frequenzumrichter kann mit einer Antriebsplattform nahezu jede Anwendung oder jeder Prozess geregelt werden, so dass die Auswahl des passenden Frequenzumrichters leichtfällt.

### Umweltfreundlich

Es wächst der Druck auf die Industrie, die Umweltbelastung zu reduzieren. Mit unseren Antrieben können Kunden bei einer Vielzahl von Anwendungen den Energieverbrauch senken. Die Frequenzumrichter haben eine Energieoptimierungsfunktion, die für maximales Drehmoment pro Ampere sorgt und so den Stromverbrauch senkt. Die integrierten Energieeffizienzrechner bieten Unterstützung bei der Analyse und der Optimierung der Prozesse. Wir können Ihnen bei ausgewählten Anwendungen mit unserer Analyse des Energieverbrauchs bei der Ermittlung des Energiesparpotenzials helfen.

Unsere ACS580 General Purpose Drives für die Wandmontage erfüllen die Anforderungen der höchsten IE2-Energieeffizienzklasse für Antriebe (EN 50598-2) und reduzieren so die Umweltbelastung weiter. Darüber hinaus sind alle ACS580 Standardfrequenzumrichter mit den hocheffizienten IE4 Motoren kompatibel.



### Bedienerfreundlich

Alle unsere Frequenzumrichter verfügen über benutzerfreundliche Schnittstellen, die bei der Inbetriebnahme und Wartung Zeit sparen. Das einmal erworbene Wissen kann dann auf alle anderen Frequenzumrichter angewandt werden.

Das Bedienpanel unterstützt 16 Sprachen. Das PC-Tool bietet umfangreiche Überwachungsfunktionen und ermöglicht einen schnellen Zugriff auf die Antriebseinstellungen. Integrierte und zertifizierte Sicherheitsmerkmale bieten den Maschinenbedienern Sicherheit. Ein weiterer Vorteil für die Kunden sind die mobilen Apps für die Interaktion mit dem Antrieb. Diese Apps stellen eine benutzerfreundliche grafische Schnittstelle für das Management und die Wartung Ihrer Antriebe dar.

## Typische Anwendungen

ACS580 Frequenzumrichter verbessern die Prozessleistung, erhöhen die Produktivität und gewährleisten die Sicherheit für Personen und Maschinen

Branche	Applikation	Vorteile für den Kunden
<b>Nahrungs- und Genussmittel</b>	Gebälse, Zentrifugen, Kompressoren, Förderanlagen, Lüfter, Mühlen, Pumpen, Separatoren, Mischer, Trockner, Pelletieranlagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die präzise Prozessregelung erhöht die Geschwindigkeit der Lebensmittelherstellung bei gleichzeitiger Energieeinsparung und Erhöhung der Arbeitssicherheit. Die präzise Drehzahl- und Drehmomentregelung verlängert selbst bei wechselnder Last die Verfügbarkeitsdauer während der Produktion.</li> <li>- Aufgrund des durch die Boost-Funktion höheren Anlaufmoments kann diese Frequenzumrichterserie in unterschiedlichen Anwendungen der Produktionsanlage eingesetzt werden.</li> <li>- Die Funktion Sicher abgeschaltetes Drehmoment (SIL 3) gewährleistet die Sicherheit der Maschine und der Mitarbeiter.</li> <li>- Das robuste, benutzerfreundliche, über 16 Sprachen verfügende Bedienpanel reduziert den Zeitaufwand für die Wartung.</li> <li>- Das ATEX-zertifizierte Kaltleiter-Schutzmodul erfüllt die Sicherheitsanforderungen für staubbelastete Umgebungen.</li> </ul>
<b>Fördertechnik</b>	Förderanlagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die präzise Drehzahl- und Drehmomentregelung verlängert selbst bei wechselnder Last die Verfügbarkeitsdauer während der Produktion.</li> <li>- Die Funktion Sicher abgeschaltetes Drehmoment (SIL 3) gewährleistet die Sicherheit der Maschine und der Mitarbeiter.</li> <li>- Minimierter Stillstandszeit dank einer robusten und zuverlässigen Konstruktion.</li> <li>- Swinging Choke-Technologie zur Oberschwingungsdämpfung.</li> <li>- Externe +24-V-Spannungsversorgung zur Aufrechterhaltung der Kommunikation bei Netzausfall.</li> </ul>
<b>Druckindustrie</b>	Kompressoren, Pressen, Wickler	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sanfte Beschleunigung, um ein Reißen der Papierbahn zu verhindern.</li> <li>- Die robuste Konstruktion des Frequenzumrichters reduziert die mechanische Belastung der Fertigungsstraße und senkt die Wartungskosten sowie den Kapitalaufwand.</li> <li>- Die präzise Drehzahl- und Drehmomentregelung der Anwendungen erhöht die Prozessverfügbarkeit durch eine optimierte Motorregelung.</li> </ul>
<b>Gummi und Kunststoff</b>	Extruder, Spritzgussanlagen, Pumpen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sanfte Beschleunigung, um ein Reißen der Folienbahn zu verhindern.</li> <li>- Die skalierbare, in jeder Hinsicht exzellente Plattform ermöglicht eine problemlose Optimierung des Prozesses und der Komponenten mit unterschiedlichen Frequenzumrichtertypen, die über die gleiche(n) Benutzerschnittstelle und Tools verfügen.</li> <li>- Zahlreiche, unterstützte Feldbusprotokolle für eine einfache SPS-Integration.</li> </ul>
<b>Textil</b>	Bleichmaschinen, Kompressoren, Förderanlagen, Trommelwaschmaschinen, Extruder, Lüfter, Düsenfärbemaschinen, Pumpen, Spannmaschinen, Spannrahmen, Wickler	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Präzise Drehzahl- oder Drehmomentregelung für hohe Spanngenaugigkeit und eine bessere Qualität des Endprodukts.</li> <li>- Einstellbarer Drehmomentgrenzwert zur Verhinderung einer Beschädigung mechanischer Einrichtungen.</li> <li>- Einstellbare Beschleunigungs- und Verzögerungsrampen für eine verbesserte Pumpenregelung.</li> <li>- Echtzeituhr und zeitgesteuerte Funktionen zur Prozessoptimierung.</li> <li>- Höhere Produktivität und kürzere Amortisierungszeiten mit Mehrfach-Setup zur Herstellung von zwei verschiedenen Produkten.</li> <li>- Eingebaute Zähler für eine zusätzliche Energieeinsparung und vorbeugende Wartung.</li> </ul>
<b>Sägewerke</b>	Häcksler, Förderanlagen, Beschickungsanlagen, Trockner, Greifer, Trockenöfen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- IP55/UL-Typ 12 bis 250 kW für raue Betriebsumgebungen verfügbar.</li> <li>- Frequenzumrichter-Schrankgerät IP54 bis 500 kW.</li> <li>- Die Funktion Sicher abgeschaltetes Drehmoment (SIL 3) gewährleistet die Sicherheit der Maschine und der Mitarbeiter.</li> <li>- Externe +24-V-Spannungsversorgung zur Aufrechterhaltung der Kommunikation bei Netzausfall.</li> <li>- ATEX-zertifiziertes Kaltleiterschutzmodul.</li> </ul>
<b>Wasseraufbereitung</b>	Kompressoren, Pumpstationen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zusätzliche Energieeinsparung mit der Energie-Optimierer-Funktion.</li> <li>- Einstellbare Beschleunigungs- und Verzögerungsrampen für eine verbesserte Pumpenregelung.</li> <li>- Minimierter Stillstandszeit dank einer robusten und zuverlässigen Konstruktion.</li> <li>- Das umfangreiche Produkt- und Service-Angebot von ABB für eine umfassende Prozessoptimierung.</li> </ul>
<b>Landwirtschaft</b>	Lüfter, Bewässerungsanlagen, Pumpen, Sortieranlagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- IP55/UL 12 verfügbar bis 250 kW für raue Umgebungsbedingungen.</li> <li>- Frequenzumrichter für die Wandmontage mit Leistungen bis 250 kW.</li> <li>- Frequenzumrichtermodule und -Schrankgeräte bis 500 kW.</li> </ul>
<b>Automobilindustrie</b>	Förderanlagen, Lüfter, Pumpen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ATEX-zertifiziertes Kaltleiterschutzmodul.</li> <li>- Höhere Produktivität und kürzere Amortisierungszeiten mit Mehrfach-Setups.</li> <li>- Bessere Produktqualität durch stoßfreie Regelung des Motors und des Prozesses.</li> <li>- Die Funktion Sicher abgeschaltetes Drehmoment (SIL 3) gewährleistet die Sicherheit der Maschine und der Mitarbeiter.</li> <li>- Unterstützung zahlreicher Feldbusnetze, einschließlich PROFIBUS und PROFINET IO.</li> <li>- IP55/UL 12 gibt es bis 250 kW 400 V und eine hohe Schutzart für raue Betriebsumgebungen.</li> <li>- Die robuste Konstruktion des Frequenzumrichters reduziert die mechanische Belastung der Fertigungsstraße, senkt die Wartungskosten und sorgt für eine hohe Fertigungsqualität.</li> </ul>

# Komplettangebot an Frequenzumrichtern für die Wandmontage bis zum Schrankgerät

Unabhängig von der Baugröße oder dem Leistungsbereich zeichnen sich alle ACS580 Frequenzumrichter durch Benutzerfreundlichkeit, Skalierbarkeit und Qualität aus.

—  
01 ACS580 Frequenzumrichter für die Wandmontage mit Schutzart IP21

—  
02 ACS580 Frequenzumrichter für die Wandmontage mit Schutzart IP55

—  
03 ACS580 Frequenzumrichtermodul mit Schutzart IP00

—  
04 ACS580 Frequenzumrichter-Schrankgerät mit Schutzart IP42

## IP21 Frequenzumrichter für die Wandmontage

IP21 Frequenzumrichter für die Wandmontage sind mit einem Leistungs- und Spannungsbereich von 0,75 bis 250 kW und 380 - 480 V 3-phasig erhältlich. Montage nebeneinander, Flanschmontage und horizontale Montage sind bei den ACS580 Frequenzumrichtern für die Wandmontage möglich.

## IP55 Frequenzumrichter für die Wandmontage

Der IP55 Frequenzumrichter wurde für den Einsatz unter rauen Umgebungsbedingungen und Anwendungen, die Staub, Feuchtigkeit und Vibrationen ausgesetzt sind, entwickelt. Er ähnelt in seiner Größe den kompakten IP21 Frequenzumrichtern, wodurch erhebliche Einsparungen beim Platzbedarf, der Wartung, dem Engineering und den Materialkosten sowie der Inbetriebnahmedauer erzielt werden.

## Frequenzumrichtermodule für den Schrankeinbau

ACS580 Frequenzumrichtermodule sind ideal für Systemintegratoren, Schaltschrankbauer oder OEMs geeignet, die den Schrankaufbau im Bereich von 250 - 500 kW optimieren möchten, jedoch keinerlei Abstriche bei der Installation, Inbetriebnahme und Wartung machen möchten.

## Frequenzumrichter-Schrankgeräte

Frequenzumrichter-Schrankgeräte sind mit Schutzart IP21 (Standard) sowie bei den Baugrößen R6 bis R9 mit IP42/54 (optional) erhältlich. Schutzart IP42 ist Standard bei den Baugrößen R10-R11. Die Frequenzumrichter haben eine neue, überarbeitete Kühlung sowie einen einheitlichen Schrankaufbau von hoher Qualität. Der Leistungs- und Spannungsbereich reicht von 75 kW bis 500 kW und 380 - 480 V dreiphasig.



# Gemeinsame Merkmale bei allen Modellen der ACS580 Produktfamilie



## Standardmerkmale des ACS580

### Drossel und EMV

- Swinging Choke-Technologie zur Oberschwingungsdämpfung
- Einhalten der Vorgaben der Norm EN61000-3-12
- EMV C2 Filter ermöglicht die Installation in der Ersten Umgebung

### Skalar- und Vektorregelung für die Prozessführung

- Skalarregelung für eine bequeme Prozessführung
- Vektorregelung für eine präzise und energieeffiziente Drehzahl- und Drehmomentregelung bei anspruchsvollen Anwendungen
- Unterstützung von Asynchron-, Permanentmagnet- und Synchronreluktanzmotoren

### Zahlreiche E/A-Anschlüsse

- Der ACS580 verfügt über zahlreiche E/A-Anschlüsse für eine flexible Konfiguration in verschiedenen Anwendungen
- Farbige Klemmen für eine einfache Konfiguration

### Komfort-Bedienpanel und Grundeinstellungen

- Das ACS-AP-S Komfort-Bedienpanel spricht 16 Sprachen
- USB-Schnittstelle für PC- und Tool-Anschluss
- Hilfe-Taste zur Problemlösung

### Integriertes, sicher abgeschaltetes Drehmoment (STO)

- Sicher abgeschaltetes Drehmoment für den sicheren Betrieb von Maschinen
- SIL 3/PL e

### Brems-Chopper

- Der Brems-Chopper gehört bei den Baugrößen bis R3 zum Standardlieferumfang. Bei den ACS580 Frequenzumrichtern ist die Bremsenansteuerung integriert.

### Leistung

- Der ACS580 eignet sich nicht nur für Anwendungen mit variablem Drehmoment, sondern auch für einfache Anwendungen mit Konstantmoment.



## Gemeinsame Merkmale mit den anderen ABB Frequenzumrichtern

### Adaptive Programmierung

- Die ACS580 Firmware ermöglicht die benutzerfreundliche, visuelle Adaptive Programmierung.
- Mit der Adaptiven Programmierung können Logikfunktionen und Bedingungen für die Feinabstimmung des Prozesses ergänzt werden.

### Die gleichen PC-Tools bei allen in jeder Hinsicht exzellenten Frequenzumrichtern von ABB

- Der kostenlose Drive composer entry steht unter [www.abb.com](http://www.abb.com) zur Verfügung.
- Die einheitliche Parameterstruktur macht diese Frequenzumrichter so benutzerfreundlich.

### ATEX-zertifizierte PTC-Kaltleiter-Unterstützung

- Der ACS580 kann mit einem optionalen, ATEX-zertifizierten CPTC-02 PTC-Sensor ausgestattet werden.
- Das CPTC-02 Modul hat das Sicherheitsintegritätslevel SIL 2/PL c.

### Anschlüsse

- Der ACS580 unterstützt Feldbusadapter der Serie F, die für die Antriebsplattform von ABB verwendet werden.
- Mobiltelefon-Konnektivität über das optionale Bluetooth-Komfort-Bedienpanel.
- Das neugestaltete, benutzerfreundliche Einstellmenü vereinfacht die Feldbuseinstellungen.

# Standard-Software für ACS580 Frequenzumrichter mit nützlichen Merkmalen

**Inbetriebnahme- und Einarbeitungszeit sparen** mit der klaren und intuitiven Benutzerschnittstelle des Komfort-Bedienpanels und verschiedenen Assistenten.

**Verbesserung der Leistung des Motors und des Prozesses** im Rahmen der Skalar- und Vektorregelung durch eine durchdachte Prozessführung. Der Frequenzumrichter unterstützt zahlreiche Motoren wie Asynchron-, Permanentmagnet- und Synchronreluktanzmotoren.

**Analyse und Optimierung der Anwendung** mit dem Lastprofilprotokoll, das über den Betrieb des Frequenzumrichters informiert.

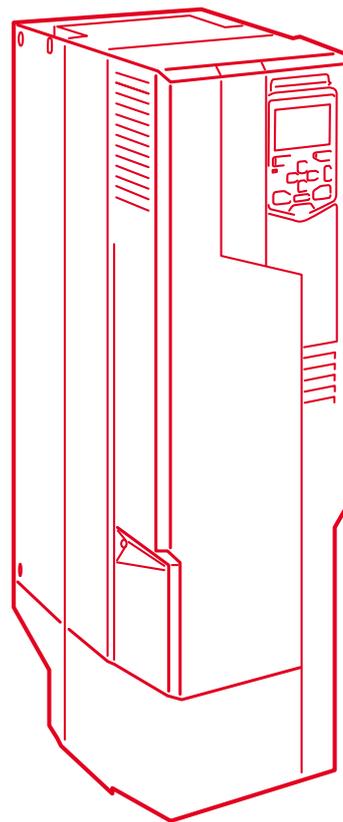
**Reduzierung des Motorgeräuschs** durch Verteilung der Schaltfrequenzen über einen benutzerdefinierten Bereich.

**Kostensenkung** durch den eingebauten Prozess-PID-Regler. So wird der ACS580 zu einer sich selbst verwaltenden Einheit, die nur eine externe Prozessmessung benötigt. Es ist kein externer Logikeingang vom Leitstand notwendig.

**Skalierung und Anpassung** des Frequenzumrichters an die Anforderungen Ihrer Anwendung mit flexiblen Parameterwerten oder der Adaptiven Programmierung.

**Optimierung der Energieeffizienz** durch Merkmale, die beim Energiesparen und dem Energiemanagement helfen. Sie können über kWh-Zähler den Stromverbrauch pro Tag, pro Stunde und kumulativ überwachen.

**Analyse und Lösung von Problemen** mit dem Diagnose-Menü des Bedienpanels. So kann schnell analysiert werden, warum sich der Frequenzumrichter aktuell so verhält, ob er läuft, gestoppt hat oder mit der aktuellen Drehzahl läuft.



## Standardschnittstellen und Erweiterungen für eine umfassende Konnektivität

ACS580 Frequenzumrichter bieten zahlreiche Standardschnittstellen. Zusätzlich verfügt der Frequenzumrichter über zwei Optionssteckplätze für Feldbusadapter- und E/A-Erweiterungsmodule, die eine externe +24 V Einspeisung ermöglichen. Siehe hierzu das ACS580 Benutzerhandbuch.



Standard-E/A-Anschlussplan

Anschluss	Bedeut.	Standard-Makroanschlüsse
<b>X1 Referenzspannung und Analogeingänge und -ausgänge</b>		
1	SCR	Signalkabelschirm (Bildschirm)
2	AI1	Externer Frequenzsollwert 1: 0 bis 10 V
3	AGND	Masse Analogeingangskreis
4	+10 V	Referenzspannung des Ausgangs 10 V DC
5	AI2	Nicht verwendet
6	AGND	Masse Analogeingangskreis
7	AO1	Ausgangsfrequenz: 0 bis 20 mA
8	AO2	Ausgangsstrom: 0 bis 20 mA
9	AGND	Masse Analogeingangskreis
<b>X2 &amp; X3 Hilfsspannungsausgang u. programm. Digitaleingänge</b>		
10	+24 V	Hilfsspannungsausgang +24 V DC
11	DGND	Digitalmasse
12	DCOM	Masse Digitaleingang für alle DI
13	DI1	Start/Stop: Zum Starten aktivieren
14	DI2	Vorw./Rückw.: Für rückwärts aktivieren
15	DI3	Konstantdrehzahlauswahl
16	DI4	Konstantdrehzahlauswahl
17	DI5	Auswahl Rampenpaar zur Auswahl des zweiten Paares aktivieren
18	DI6	Nicht verwendet
<b>X6, X7, X8 Relaisausgänge</b>		
19	RO1C	Bereit
20	RO1A	250 V AC/30 V DC
21	RO1B	2 A
22	RO2C	Läuft
23	RO2A	250 V AC/30 V DC
24	RO2B	2 A
25	RO3C	Störung (-1)
26	RO3A	250 V AC/30 V DC
27	RO3B	2 A
<b>X5 EIA-485 Modbus RTU</b>		
29	B+	
30	A-	Integrierte Modbus RTU-Feldbusschnittstelle
31	DGND	
<b>X4 Sicher abgeschaltetes Drehmoment</b>		
34	OUT1	
35	OUT2	Sicher abgeschaltetes Drehmoment. Beide Schaltkreise müssen geschlossen sein, damit der Antrieb starten kann. Die Schaltkreise sind bei Standardlieferung mit Drahtbrücken geschlossen.
36	SGND	
37	IN1	
38	IN2	
<b>X10* 24 V AC/DC</b>		
40	24 V	AC/DC-in. EXT 24 V AC/DC Eingang zum Einschalten der Regelungseinheit bei abgeschaltetem Netz
41	24 V	AC/DC+Ein.

\* Die Klemmen 40-41 gibt es bei den Baugrößen R6-R11. Für die Baugrößen R1-R5 sind E/A-Optionsmodule (+L) erforderlich.

# Auswahl eines Frequenzumrichters

Es ist extrem einfach, den richtigen Frequenzumrichter auszuwählen. Der folgende Ablauf hilft Ihnen bei der Auswahl des richtigen Frequenzumrichters für Ihre Anwendung.

Beginnen Sie mit der Versorgungsspannung. Schauen Sie dann entsprechend der Versorgungsspannung entweder im rechten oder den mittleren Abschnitt der Nenndatentabelle nach. Siehe Seite 18 und 19.

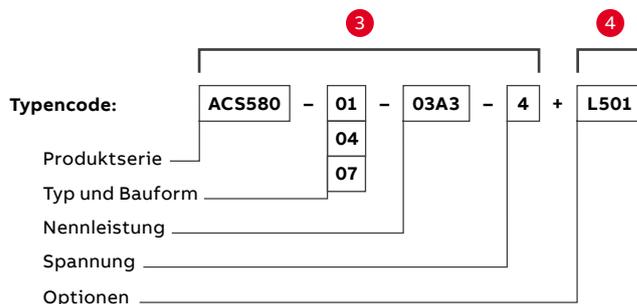
Wählen Sie den Bestellcode des Frequenzumrichters anhand der zur Nennleistung Ihres Motors passenden Nennleistungstabelle aus.

Seite 18 und 19

Suchen Sie die Motorleistung und den Motorstrom aus der Nenndatentabelle Seite 18 und 19 heraus.

Seite 18 und 19

Wählen Sie Ihre Optionen aus (Seite 20 und 21) und fügen Sie die Optionscodes zu dem Bestellcode des Frequenzumrichters hinzu. Denken Sie daran, vor jeden Optionscode ein "+"-Zeichen zu setzen.



Seite 20 und 21



# Technische Daten

Netzanschluss		Grenzwerte für Umgebungsbedingungen	
Spannungs- und Leistungsbereich	3-phasig, $U_N$ 380 bis 480 V, +10 %/-15 % ACS580-01: 0,75 bis 250 kW ACS580-04: 250 bis 500 kW ACS580-07: 75 bis 500 kW	Umgebungstemperatur	
Frequenz	48 bis 63 Hz	Transport	-40 bis +70 °C
Leistungsfaktor	$\cos\varphi = 0,98$	Lagerung	-40 bis +70 °C
Wirkungsgrad (bei Nennleistung)	98 %	Betriebsbereich	ACS580-01: -15 bis +50 °C. Keine Vereisung zulässig R1 bis R9 von +40 bis +50 °C mit Leistungs- minderung  ACS580-04: -15 bis +55 °C. Keine Vereisung zulässig R10 bis R11 von +40 bis +55 °C mit Leistungs- minderung  ACS580-07: 0 bis +40 °C. Keine Vereisung zulässig R6 bis R11 von +40 bis +50 °C mit Leistungs- minderung
Motoranschluss		Kühlart	Trockene, saubere Luft
Spannung	0 bis $U_N$ , 3-phasig	Luftkühlung	
Frequenz	0 bis 500 Hz	Aufstellhöhe	Ohne Leistungsminderung 0 bis 1.000 m Mit Leistungsminderung von 1 %/100 m 1.000 bis 4.000 m
Motorregelung	Skalar- und Vektorregelung	Relative Luftfeuchtigkeit	5 bis 95 %, Kondensation nicht zulässig
Drehmomentregelung	Momentsprung-Anstiegszeit: <10 ms bei Nennmoment Nichtlinearität: $\pm 5$ % bei Nennmoment	Schutzart	ACS580-01: IP21 als Standard. IP55 als Option (Baugrößen R1 bis R9)  ACS580-04: IP00 standardmäßig. IP20 als Option (Baugrößen R10 bis R11)  ACS580-07: Schrankgeräte der Baugrößen R6 bis R9: IP21 als Standard. IP42 und IP54 als Option für Schrankgeräte der Baugrößen R10 bis R11: IP42 als Standard, IP54 als Option
Drehzahlregelung	Statische Genauigkeit: 20 % des Motornennschlupfes Dynamische Genauigkeit: 1 % Sekunden bei 100 % Momentsprung	Funktionale Sicherheit	Sicher abgeschaltetes Drehmoment (STO gemäß EN 61800-5-2) IEC 61508 Ausg. 2: SIL 3. IEC 61511: SIL 3. IEC 62061: SIL CL 3. EN ISO 13849-1: PL e
Produktkonformität		Kontamination	Leitender Staub nicht zulässig
CE Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, EN 61800-5-1: 2007 Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, EN 61800-5-2: 2007 EMV-Richtlinie 2004/108/EG, EN 61800-3: 2004 + A1: 2012 RoHS-Richtlinie 2011/65/EU ACS580-07 (R10–R11) CE Qualitätssicherungssystem ISO 9001 und Umwelterklärung nach ISO 14001 Richtlinie (WEEE) 2002/96/EG für Elektro- und Elektronik-Altgeräte RoHS-Richtlinie 2011/65/EU UL, EAC, RCM, UL, cUL		Lagerung	IEC 60721-3-1. Klasse 1C2 (chemische Gase). Klasse 1S2 (feste Partikel)*
EMV gemäß EN 61800-3: 2004 + A1: 2012		Betrieb	IEC 60721-3-3. Klasse 3C2 (chemische Gase). Klasse 3S2 (feste Partikel)*
Baugrößen R1 bis R9 mit standardmäßig eingebautem Filter der Kategorie C2 Baugrößen R10 und R11 mit vorkonfiguriertem, eingebautem, optionalem Filter der Kategorie C3		Transport	IEC 60721-3-2. Klasse 2C2 (chemische Gase), Klasse 2S2 (Festkörper)*

\* C = chemisch aktive Substanzen  
S = mechanisch aktive Substanzen

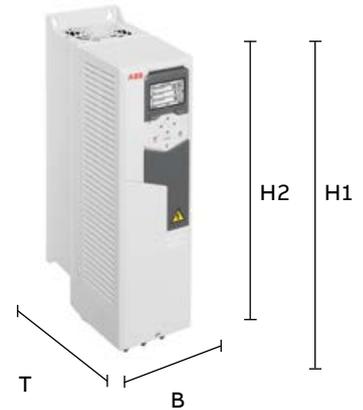
# Abmessungen

## ACS580-01 IP21

Bau- größen	Höhe		Breite		Tiefe		Gewicht			
	H1* (mm)	in	H2** (mm)	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R1	355	14,0	301	11,9	125	4,9	223	8,8	4,6	10,1
R2	449	17,7	394	15,5	125	4,9	229	8,9	7,5	16,6
R3	454	17,9	454	17,9	203	8,0	228	9	13,8	30,4
R4	600	23,6	600	23,6	203	8,0	258	10,2	19,0	41,9
R5	732	28,8	596	29,4	203	8,0	295	11,6	28,5	62,4
R6	727	28,8	549	28,6	252	9,9	369	14,5	45	99,2
R7	880	34,7	601	34,6	284	11,2	370	14,6	54	119,1
R8	965	38,0	677	38	300	11,8	393	15,5	69	152,2
R9	955	37,6	680	37,6	380	15,0	418	16,5	97	213,9

\* Fronthöhe des Frequenzumrichters mit Kabelanschlusskasten.

\*\* Fronthöhe des Frequenzumrichters ohne Kabelanschlusskasten.



## ACS580-01 IP55 (Option +B056)

Bau- größen	Höhe*		Breite		Tiefe		Gewicht	
	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R1	387	15,2	125	4,9	233	9,2	5,1	11,3
R2	481	18,9	125	4,9	239	9,4	6,7	14,8
R3	456	18,0	206	8,1	237	9,3	13,0	28,7
R4	600	23,6	203	8,0	265	10,2	20	44,1
R5	732	28,8	203	8,0	320	12,6	29	64,0
R6	726	28,6	252	9,9	380	15,0	43	94,8
R7	880	34,6	284	11,2	381	15,0	56	123,5
R8	965	38,0	300	11,8	452	17,8	77	169,8
R9	955	37,6	380	15,0	477	18,78	103	227,1

\* Fronthöhe des Frequenzumrichters mit Kabelanschlusskasten.

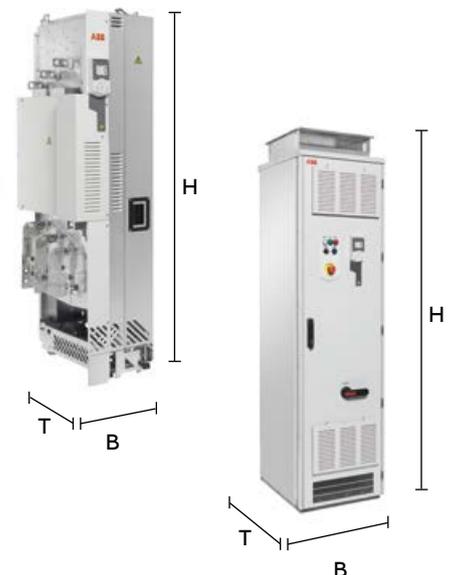


## ACS580-04 IP00

Bau- größen	Höhe		Breite		Tiefe		Gewicht	
	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R10	1462	57,55	350	13,78	529	20,81	162	357,15
R11	1662	63,43	350	13,78	529	20,81	200	440,93

## ACS580-07 IP21

Bau- größen	Höhe		Breite		Tiefe		Gewicht	
	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R6	2145	84,43	430	16,93	673	26,50	210	463
R7	2145	84,43	430	16,93	673	26,50	220	485
R8	2145	84,43	530	20,87	673	26,50	255	562
R9	2145	84,43	530	20,87	673	26,50	275	606
R10	2145	84,43	830	32,68	698	27,48	535	1179
R11	2145	84,43	830	32,68	698	27,48	581	1280



# Nenndaten, Typen und Spannungen

Frequenzumrichter für die Wandmontage, ACS580-01														
3-phasisig, $U_N = 380, 400, 415 \text{ V}$										3-phasisig, $U_N = 440, 460, 480 \text{ V}$				
		Nennwerte		Max. Ausg.-strom $I_{\max} \text{ (A)}$	Leichter Überlastbetrieb		Überlastbetrieb		Max. Ausg.-strom $I_{\max} \text{ (A)}$	Leichter Überlastbetrieb		Überlastbetrieb		
		$P_N \text{ (kW)}$	$I_N \text{ (A)}$		$P_{Ld} \text{ (kW)}$	$I_{Ld} \text{ (A)}$	$P_{Hd} \text{ (kW)}$	$I_{Hd} \text{ (A)}$		$P_{Ld} \text{ (hp)}$	$I_{Ld} \text{ (A)}$	$P_{Hd} \text{ (hp)}$	$I_{Hd} \text{ (A)}$	
ACS580-01-02A7-4	R1	0,75	2,6	3,2	0,75	2,5	0,55	1,8	2,9	1	2,1	0,75	1,6	
ACS580-01-03A4-4	R1	1,1	3,3	4,7	1,1	3,1	0,75	2,6	3,8	1,5	3	1	2,1	
ACS580-01-04A1-4	R1	1,5	4	5,9	1,5	3,8	1,1	3,3	5,4	2	3,4	1,5	3	
ACS580-01-05A7-4	R1	2,2	5,6	7,2	2,2	5,3	1,5	4	6,1	3	4,8	2	3,4	
ACS580-01-07A3-4	R1	3	7,2	10,1	3	6,8	2,2	5,6	7,2	3	6	3	4	
ACS580-01-09A5-4	R1	4	9,4	13	4	8,9	3	7,2	8,6	5	7,6	3	4,8	
ACS580-01-12A7-4	R1	5,5	12,6	14,1	5,5	12	4	9,4	11,4	7,5	11	5	7,6	
ACS580-01-018A-4	R2	7,5	17	22,7	7,5	16,2	5,5	12,6	19,8	10	14	7,5	11	
ACS580-01-026A-4	R2	11	25	30,6	11	23,8	7,5	17	25,2	15	21	10	14	
ACS580-01-033A-4	R3	15	32	44,3	15	30,4	11	24,6	37,8	20	27	15	21	
ACS580-01-039A-4	R3	18,5	38	56,9	18,5	36,1	15	31,6	48,6	25	34	20	27	
ACS580-01-046A-4	R3	22	45	67,9	22	42,8	18,5	37,7	61,2	30	40	25	34	
ACS580-01-062A-4	R4	30	62	76	30	58	22	44,6	76	40	52	30	40	
ACS580-01-073A-4	R4	37	73	104	37	68,4	30	61	104	50	65	40	52	
ACS580-01-088A-4	R5	45	88	122	45	82,7	37	72	122	60	77	50	65	
ACS580-01-106A-4	R5	55	106	148	55	100	45	87	148	75	96	60	77	
ACS580-01-145A-4	R6	75	145	178	75	138	55	105	178	100	124	75	96	
ACS580-01-169A-4	R7	90	169	247	90	161	75	145	247	125	156	100	124	
ACS580-01-206A-4	R7	110	206	287	110	196	90	169	287	150	180	125	156	
ACS580-01-246A-4	R8	132	246	350	132	234	110	206	350	200	240	150	180	
ACS580-01-293A-4	R8	160	293	418	160	278	132	246*	418	200	260	150	240	
ACS580-01-363A-4	R9	200	363	498	200	345	160	293	542	300	361	250	302	
ACS580-01-430A-4	R9	250	430	617	200	400	200	363**	542	350	414	300	361	

## Nenndaten

$I_N$  Dauernennstrom ohne Überlastbetrieb bei 40 °C.

$P_N$  Typische Motorleistung ohne Überlastbetrieb.

## Maximaler Ausgangsstrom

$I_{\max}$  Maximaler Ausgangsstrom. Beim Start für 2 s verfügbar, sonst zulässig, solange die Temperatur des Frequenzumrichters dies zulässt.

## Leichter Überlastbetrieb

$I_{Ld}$  Dauerstrom, zulässige Überlastung 110 %  $I_{Ld}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.

$P_{Ld}$  Typische Motorleistung bei leichtem Überlastbetrieb.

## Überlastbetrieb

$I_{Hd}$  Dauerstrom, zulässige Überlastung 150 %  $I_{Hd}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.  
\* Dauerstrom, zulässige Überlastung 130 %  $I_{Hd}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.  
\*\* Dauerstrom, zulässige Überlastung 125 %  $I_{Hd}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.

$P_{Hd}$  Typische Motorleistung bei Überlastbetrieb.

Die Nenndaten gelten für die Baugrößen R1 bis R9 bis +40 °C bei Schutzart IP21.

Die Nenndaten gelten für die Baugrößen R10 bis R11 bis +40 °C bei Schutzart IP00/IP20.

Leistungsminderung in größeren Höhen, bei höheren Temperaturen, Schaltfrequenzen oder Schutzarten siehe die HW-Handbücher, Dokumentencodes: 3AXD50000018826 und 3AXD50000015497.

**Frequenzumrichtermodule, ACS580-04**

	3-phasig, $U_N = 380, 400, 415 \text{ V}$								3-phasig, $U_N = 440, 460, 480 \text{ V}$				
	Nennwerte		Max. Ausg.-strom	Leichter Überlastbetrieb		Überlastbetrieb		Max. Ausg.-strom	Leichter Überlastbetrieb		Überlastbetrieb		
	$P_N$ (kW)	$I_N$ (A)	$I_{max}$ (A)	$P_{Ld}$ (kW)	$I_{Ld}$ (A)	$P_{Hd}$ (kW)	$I_{Hd}$ (A)	$I_{max}$ (A)	$P_{Ld}$ (hp)	$I_{Ld}$ (A)	$P_{Hd}$ (hp)	$I_{Hd}$ (A)	
ACS580-04-505A-4	R10	250	505	560	250	485	200	361	560	400	483	300	361
ACS580-04-585A-4	R10	315	585	730	315	575	250	429	730	450	573	350	414
ACS580-04-650A-4	R10	355	650	730	355	634	250	477	730	500	623	400	477
ACS580-04-725A-4	R11	400	725	1020	400	715	315	566	850	600	705	450	566
ACS580-04-820A-4	R11	450	820	1020	450	810	355	625	1020	700	807	500	625
ACS580-04-880A-4	R11	500	880	1100	500	865	400	725*	1020	700	807	500	625

**Frequenzumrichter-Schrankgeräte, ACS580-07**

	3-phasig, $U_N = 380, 400, 415 \text{ V}$								3-phasig, $U_N = 440, 460, 480 \text{ V}$				
	Nennwerte		Max. Ausg.-strom	Leichter Überlastbetrieb		Überlastbetrieb		Max. Ausg.-strom	Leichter Überlastbetrieb		Überlastbetrieb		
	$P_N$ (kW)	$I_N$ (A)	$I_{max}$ (A)	$P_{Ld}$ (kW)	$I_{Ld}$ (A)	$P_{Hd}$ (kW)	$I_{Hd}$ (A)	$I_{max}$ (A)	$P_{Ld}$ (hp)	$I_{Ld}$ (A)	$P_{Hd}$ (hp)	$I_{Hd}$ (A)	
ACS580-07-145A-4	R6	75	145	178	75	138	55	105	178	100	124	75	96
ACS580-07-169A-4	R7	90	169	247	90	161	75	145	247	125	156	100	124
ACS580-07-206A-4	R7	110	206	287	110	196	90	169	287	150	180	125	156
ACS580-07-246A-4	R8	132	246	350	132	234	110	206	350	200	240	150	180
ACS580-07-293A-4	R8	160	293	418	160	278	132	246**	418	200	260	150	240
ACS580-07-363A-4	R9	200	363	498	200	345	160	293	542	300	361	250	302
ACS580-07-430A-4	R9	250	430	617	200	400	200	363***	542	350	414	300	361
ACS580-07-495A-4	R10	250	495	560	250	485	200	361	560	400	483	300	361
ACS580-07-575A-4	R10	315	575	730	315	575	250	429	730	450	573	350	414
ACS580-07-640A-4	R10	355	640	730	355	634	250	477	730	500	623	400	477
ACS580-07-715A-4	R11	400	715	1020	400	715	315	566	850	600	705	450	566
ACS580-07-810A-4	R11	450	810	1020	450	810	355	625	1020	700	807	500	625
ACS580-07-870A-4	R11	500	870	1100	500	865	400	725*	1020	700	807	500	625

**Nennwerten**

$I_N$  Dauernennstrom ohne Überlastbetrieb bei 40 °C.

$P_N$  Typische Motorleistung ohne Überlastbetrieb.

**Maximaler Ausgangsstrom**

$I_{max}$  Maximaler Ausgangsstrom. Beim Start für 2 s verfügbar, sonst zulässig, solange die Temperatur des Frequenzumrichters dies zulässt.

**Leichter Überlastbetrieb**

$I_{Ld}$  Dauerstrom, zulässige Überlastung 110 %  $I_{Ld}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.

$P_{Ld}$  Typische Motorleistung bei leichtem Überlastbetrieb.

**Überlastbetrieb**

$I_{Hd}$  Dauerstrom, zulässige Überlastung 150 %  $I_{Hd}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.  
 \* Dauerstrom, zulässige Überlastung 140 %  $I_{Hd}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.  
 \*\* Dauerstrom, zulässige Überlastung 130 %  $I_{Hd}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.  
 \*\*\* Dauerstrom, zulässige Überlastung 125 %  $I_{Hd}$  für 1 Min alle 10 Min bei 40 °C.

$P_{Hd}$  Typische Motorleistung bei Überlastbetrieb.

Die Nenndaten gelten für die Baugrößen R6 bis R9 bis +40 °C bei Schutzart IP21.

Die Nenndaten gelten für die Baugrößen R10 bis R11 bis +40 °C bei Schutzart IP00/IP20.

Leistungsminderung in größeren Höhen, bei höheren Temperaturen oder Schaltfrequenzen siehe die HW-Handbücher, Dokumentencodes: 3AXD50000018826, 3AXD50000015497, 3AXD50000045815 und 3AXD50000032622

# Bedienpanel-Optionen

—  
01 Das Komfort-Bedienpanel gehört zur Standardausstattung.

—  
02 Optionales Bluetooth-Bedienpanel. USB-Anschluss als Standard.

—  
03 Mit dem CDPI-01 Bedienpanel-Adapter kann das Komfort-Bedienpanel bis zu 32 Frequenzrichter verwaltet.

## Komfort-Bedienpanel

Stellen Sie den Frequenzrichter mit dem bei allen ACS580 Frequenzrichtern standardmäßig mitgelieferten Komfort-Bedienpanel ein. Sie müssen keine Frequenzrichter-Parameter kennen, denn das Bedienpanel hilft bei den wesentlichen Einstellungen und der schnellen Inbetriebnahme.

- Einstellen des Frequenzrichters mit dem Menü "Grundeinstellungen" und den integrierten Assistenten.
- Ein Blick auf die editierbare Startansicht des Bedienpanels zeigt den Status des Frequenzrichters und des Prozesses an.
- Frequenzrichterwartung mit der Hilfe-Funktion, die eine kontextsensitive Anleitung und Unterstützung bei der Fehlersuche bietet.
- Antriebsdiagnose im Menü "Diagnose", das den Anwender über die Ursache informiert.

## Bluetooth-Bedienpanel

Das optionale Bluetooth-Bedienpanel ermöglicht die Verbindung mit der Drivetune App. Die App ist kostenlos bei Google Play und im Apple App Store erhältlich.

Drivetune besitzt unter anderem folgende Merkmale: Inbetriebnahme, Fehlersuche, Überwachung und Steuerung des Frequenzrichters. Drivetune bietet auch den Zugriff auf alle Parameter.



## Bedienpanel-Optionen

Das Komfort-Bedienpanel ACS-AP-S gehört zum Standardlieferungsumfang. ACS-AP-S (+J400) kann durch die folgenden +J Optionen ersetzt werden.

Optionscode	Beschreibung	Typ
+J400	Komfort-Bedienpanel (Option +J400 ist automatisch enthalten)	ACS-AP-S
+J425	Komfort-Bedienpanel für den industriellen Einsatz*	ACS-AP-I
+J429	Komfort-Bedienpanel mit Bluetooth-Schnittstelle*	ACS-AP-W
+J404	Basis-Bedienpanel	ACS-BP-S
+J424	Bedienpanel-Blindabdeckung (es wird kein Bedienpanel geliefert)	CDUM-01
3AXD5000004419	Bedienpanelanschluss	CDPI-01
3AUA0000108878	Bedienpanel-Montageplattform (bündige Montage, erfordert auch einen Bedienpanelanschluss am Frequenzrichter)	DPMP-01
3AXD50000009374	Bedienpanel-Montageplattform (Aufsatzmontage, erfordert auch einen Bedienpanelanschluss am Frequenzrichter)	DPMP-02
3AXD50000016230	Optionale Bedienpanel-Montageplattform nur für ACS580-04 Module	DPMP-03
3AXD50000010763	Türmontagesatz für das Bedienpanel (für einen Frequenzrichter, enthält DPMP-02 und CDPI-01)	DPMP-EXT

\* Auch mit ACS880 Frequenzrichtern kompatibel

# Zusatzoptionen

04 CCA-04 Adapter für die kalte Konfiguration

05 Fernüberwachungstool, NETA-21

06 PC-Tool Drive Composer

## Sichere Konfiguration bei nicht an das Netz angeschlossenen Frequenzumrichtern

Der CCA-01 Adapter für die kalte Konfiguration stellt eine serielle Kommunikationsschnittstelle für nicht an das Netz angeschlossene ACS580 Frequenzumrichter dar. Der Adapter ermöglicht eine sichere Freischaltung der Kommunikations- und Regelungseinheit. Die Spannungsversorgung erfolgt über den USB-Anschluss am PC.



## Durch Fernüberwachung weltweiten Zugriff

Das Fernüberwachungstool NETA-21 ermöglicht den einfachen Zugriff auf den Frequenzumrichter über das Internet oder das lokale Ethernet-Netzwerk. NETA-21 verfügt über einen integrierten Webserver. Durch die Kompatibilität mit Standard-Internetbrowsern ergibt sich ein einfacher Zugang zu einer internetbasierten Benutzerschnittstelle. Über die Internetschnittstelle kann der Anwender die Frequenzumrichterparameter konfigurieren, die Protokolldaten, die Belastung, die Laufzeit, den Energieverbrauch, die E/A-Daten und die Lagertemperaturen des an den Frequenzumrichter angeschlossenen Motors überwachen.

## PC-Tools

Das PC-Tool Drive Composer ermöglicht bei allen Frequenzumrichtertypen eine schnelle und einheitliche Einrichtung, Inbetriebnahme und Überwachung. Die kostenlose Version des Tools ist für die Inbetriebnahme und Wartung geeignet und fasst alle Antriebsinformationen wie die Parameterprotokolle, Störungen, Sicherungen und Ereignislisten in einer Support-Diagnose-Datei zusammen.

Bestellcode	Beschreibung	Typ
3AXD50000019865	Adapter für die kalte Konfiguration, Paket	CCA-01

## Fernüberwachungsoption

Bestellcode	Beschreibung	Typ
3AUA0000094517	2 x Bedienpanel-Busschnittstelle 2 x 32 = max. 64 Frequenzumrichter 2 x Ethernet-Schnittstelle SD-Speicherkarte USB-Port für WLAN/3G	NETA-21

Der Drive composer pro verfügt über zusätzliche Funktionen wie individuell gestaltete Parameterfenster, grafische Regelschemata der Frequenzumrichter-Konfiguration, eine verbesserte Überwachung und Diagnose sowie die Möglichkeit der adaptiven Programmierung.

# Anschlussoptionen

— 07 Der ACS580 ist mit zahlreichen Feldbus-Protokollen kompatibel  
— 08 E/A-Erweiterungs-module

## Feldbus-Adaptermodule

Die ACS580 General Purpose Drives sind mit einer Vielzahl von Feldbus-Protokollen kompatibel. Der Frequenzumrichter ist standardmäßig mit einer Modbus RTU-Feldbusschnittstelle ausgestattet. Die Feldbus-Kommunikation reduziert den Verdrahtungsaufwand verglichen mit herkömmlichen festverdrahteten E/A-Anschlüssen.



07

## Feldbusadapter

Optionscode	Feldbus-Protokoll	Adaptermodul
+K451	DeviceNet™	FDNA-01
+K454	PROFIBUS DP, DPV0/DPV1	FPBA-01
+K457	CANopen®	FCAN-01
+K458	Modbus RTU	FSCA-01
+K462	ControlNet	FCNA-01
+K469	EtherCAT®	FECA-01
+K470	POWERLINK	FEPL-02
+K473	EtherNet/IP™, Modbus TCP, PROFINET IO	FENA-11
+K475	Zwei-Port EtherNet/IP™, Modbus TCP, PROFINET IO	FENA-21

## Eingangs-/Ausgangserweiterungs-module

Der Standardeingang und -ausgang kann durch optionale Analog- und Digital-E/A-Erweiterungsmodule erweitert werden. Die Module werden einfach in die Erweiterungssteckplätze im Frequenzumrichter eingesetzt.



08

## E/A-Optionen

Optionscode	Beschreibung	Typ
+L501	Externe 24 V AC- und DC-Einspeisung 2 x RO und 1 x DO	CMOD-01
+L523	Externe 24 V und potenzialgetrennte PTC-Schnittstelle	CMOD-02
+L512	115/230 V Digitaleingang 6 x DI und 2 x RO	CHDI-01
+L537	ATEX-zertifizierte PTC-Schnittstelle und externe 24 V	CPTC-02

# EMV – Elektromagnetische Verträglichkeit

Jeder ACS580 Frequenzumrichter ist mit einem Filter zur Reduzierung von Hochfrequenz-Emissionen ausgestattet. Die EMV-Produktnorm (EN 61800-3) Kategorie C2 wird von den Frequenzumrichtern für die Wandmontage und den Frequenzumrichter-Schrankgeräten bis zu Baugröße R9 erfüllt. Die Frequenzumrichtermodule und Frequenzumrichter-Schrankgeräte (Baugröße R10 und R11) erfüllen Kategorie C3 ohne externe Filter.

## EMV-Normen

Die EMV-Produktnorm (EN 61800-3) enthält die spezifischen EMV-Anforderungen an elektrische Antriebe (Prüfung mit Motor und Kabeln) für den Bereich der EU. Die EMV-Normen wie EN 55011 oder EN 61000-6-3/4 gelten für Einrichtungen und Systeme für den Einsatz in der Industrie und privaten Haushalten einschließlich der Komponenten in elektrischen Antrieben. Frequenzumrichter

gemäß den Anforderungen der Norm EN 61800-3 entsprechen auch immer den vergleichbaren Kategorien der Normen EN 55011 und EN 61000-6-3/4, umgekehrt jedoch nicht notwendigerweise. EN 55011 und EN 61000-6-3/4 spezifizieren keine Kabellängen und erfordern auch keinen Motor, der als Last angeschlossen sein muss. Die Emissionsgrenzwerte sind mit den EMV-Normen gemäß folgender Tabelle vergleichbar.

## Wohngebäude im Vergleich zu öffentlichen Niederspannungsnetzen

Zur Ersten Umgebung gehören Privathaushalte. Dazu gehören auch Einrichtungen, die direkt ohne Zwischentransformator an das Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das Wohngebäude versorgt. Die Zweite Umgebung umfasst alle direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossenene Einrichtungen.

## Vergleich der EMV-Normen

EMV gemäß Produktnorm EN 61800-3	EN 61800-3 Produktnorm	EN 55011, Produktfamiennorm für industrielle, wissenschaftliche und medizinische Geräte (ISM)	EN 61000-6-4, Fachgrundnorm – Störausendung für Industriebereiche	EN 61000-6-3, Fachgrundnorm – Störausendung für Wohnbereiche, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe
Erste Umgebung, allg. Erhältlichkeit	Kategorie C1	Gruppe 1. Klasse B	Entfällt	Anwendbar
Erste Umgebung, eingeschränkte Erhältlichkeit	Kategorie C2	Gruppe 1. Klasse A	Anwendbar	Entfällt
Zweite Umgebung, allg. Erhältlichkeit	Kategorie C3	Gruppe 2. Klasse A	Entfällt	Entfällt
Zweite Umgebung, eingeschränkte Erhältlichkeit	Kategorie C4	Entfällt	Entfällt	Entfällt

## EMV-Konformität und maximale Kabellänge der ACS580-01/07 Einheiten\*

Typ	Spannung	Baugrößen	1. Umgebung, eingeschränkte Erhältlichkeit, C2, geerdetes Netz (TN)	2. Umgebung, allgemeine Erhältlichkeit, C3, geerdetes Netz (TN)	2. Umgebung, allgemeine Erhältlichkeit, C3, ungeerdetes Netz (IT)
ACS580-01	380 - 480 V	R1 - R5	Standardgerät, Kabellänge 100 m	Standardgerät, Kabellänge 100 m	-
ACS580-01/07	380 - 480 V	R6 - R9	Standardgerät, Kabellänge 150 m	Standardgerät, Kabellänge 150 m	-
ACS580-04	380 - 480 V	R10 - R11	-	Standardgerät, Kabellänge 100 m	-

\* Max. Motorkabellänge 300 m. Siehe Hardware-Handbücher des ACS580 3AXD50000018826, 3AXD50000015497, 3AXD50000045815 und 3AXD50000032622 für baugrößenspezifische Informationen.

# Kühlung und Sicherungen

## Kühlung

ACS580 Frequenzumrichter sind mit drehzahlge-regelten Lüftern ausgestattet. Die Kühlluft muss frei von korrosiven Stoffen sein und darf bei den Baugrößen R1 bis R9 die Umgebungstemperatur von 40 °C nicht überschreiten (50 °C mit Leistungs-minderung). Die drehzahlge-regelten Lüfter kühlen den Frequenzumrichter nur bei Bedarf. So werden der allgemeine Geräuschpegel und der Energieverbrauch reduziert.

## Sicherungen

Für ABB General Purpose Drives können Standard-sicherungen verwendet werden. Die Eingangs-sicherungen sind in der folgenden Tabelle aufgelistet.

## Frequenzumrichter für die Wandmontage, ACS580-01

Kühlluftstrom und empfohlene Eingangssicherungen für 380 bis 415 V Einheiten

Typ	Baugröße	Kühlluftstrom Einheiten mit 380 bis 415 V					Empfohlene Eingangsschutz-Sicherungen für 380 bis 415 V Einheiten***				
		Verlustleistung*		Luftstrom		Max. Geräusch-pegel**	IEC-Sicherungen		UL-Sicherungen		
		W	BTU/Hr	m3/h	ft3/min		A	Sicherungstyp	A	Sicherungstyp	
ACS580-01-02A7-4	R1	45	155	34	20	56	4	gG	6	UL-Klasse T	
ACS580-01-03A4-4	R1	55	187	34	20	56	6	gG	6	UL-Klasse T	
ACS580-01-04A1-4	R1	66	224	34	20	56	6	gG	6	UL-Klasse T	
ACS580-01-05A7-4	R1	84	288	34	20	56	10	gG	10	UL-Klasse T	
ACS580-01-07A3-4	R1	106	362	50	29	55	10	gG	10	UL-Klasse T	
ACS580-01-09A5-4	R1	133	454	50	29	55	16	gG	15	UL-Klasse T	
ACS580-01-12A7-4	R1	174	593	50	29	55	16	gG	15	UL-Klasse T	
ACS580-01-018A-4	R2	228	777	128	75	66	25	gG	20	UL-Klasse T	
ACS580-01-026A-4	R2	322	1100	128	75	66	32	gG	30	UL-Klasse T	
ACS580-01-033A-4	R3	430	1469	116	68	71	40	gG	35	UL-Klasse T	
ACS580-01-039A-4	R3	525	1791	116	68	71	50	gG	45	UL-Klasse T	
ACS580-01-046A-4	R3	619	2114	116	68	71	63	gG	50	UL-Klasse T	
ACS580-01-062A-4	R4	1153	3938	280	165	69	80	gG	80	UL-Klasse T	
ACS580-01-073A-4	R4	1153	3938	280	165	69	100	gG	90	UL-Klasse T	
ACS580-01-088A-4	R5	1156	3948	280	165	62	100	gG	110	UL-Klasse T	
ACS580-01-106A-4	R5	1331	4546	435	256	67	125	gG	150	UL-Klasse T	
ACS580-01-145A-4	R6	1476	5041	435	256	67	160	gG	200	UL-Klasse T	
ACS580-01-169A-4	R7	1976	6748	450	265	67	250	gG	225	UL-Klasse T	
ACS580-01-206A-4	R7	2346	8012	550	324	67	315	gG	300	UL-Klasse T	
ACS580-01-246A-4	R8	3336	11393	550	324	65	355	gG	350	UL-Klasse T	
ACS580-01-293A-4	R8	3936	13442	1150	677	65	425	gG	400	UL-Klasse T	
ACS580-01-363A-4	R9	4836	16516	1150	677	68	500	gG	500	UL-Klasse T	
ACS580-01-430A-4	R9	6036	20614	1150	677	68	700	gG	600	UL-Klasse T	

\* Die Verlustleistung ist ein Anhaltspunkt für die thermische Ausführung des Schrankes.

\*\* Maximaler Geräuschpegel bei voller Lüfterdrehzahl. Wenn der Frequenzumrichter nicht mit Vollast und bei maximaler Umgebungstemperatur läuft, ist der Geräuschpegel geringer.

\*\*\* Einzelheiten zu den Sicherungsgrößen und -typen siehe die ACS580 HW Handbücher. Dokumentencodes: 3AXD50000018826 und 3AXD50000015497.

## Frequenzumrichtermodule, ACS580-04

### Kühlluftstrom und empfohlene Eingangssicherungen für 380 bis 415 V Einheiten

Typ	Baugröße	Kühlluftstrom Einheiten mit 380 bis 415 V					Empfohlene Eingangsschutz-Sicherungen für 380 bis 415 V Einheiten***			
		Verlustleistung*		Luftstrom		Max. Geräuschpegel**	IEC-Sicherungen		UL-Sicherungen	
		W	BTU/Hr	m3/h	ft3/min		A	Sicherungstyp	A	Sicherungstyp
ACS580-04-505A-4	R10	5600	19132	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-585A-4	R10	6400	21888	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-650A-4	R10	8100	27738	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-725A-4	R11	8700	29931	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-820A-4	R11	9800	33680	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-880A-4	R11	10500	36126	1420	848	72	***	***	***	***

\* Die Verlustleistung ist ein Anhaltspunkt für die thermische Ausführung des Schrankes.

\*\* Maximaler Geräuschpegel bei voller Lüfterdrehzahl. Wenn der Frequenzumrichter nicht mit Vollast und bei maximaler Umgebungstemperatur läuft, ist der Geräuschpegel geringer.

\*\*\* Einzelheiten zu den Sicherungsgrößen und -typen siehe die ACS580 HW Handbücher. Dokumentencodes: 3AXD50000018826 und 3AXD50000015497.

## Frequenzumrichter-Schrankgeräte, ACS580-07

### Kühlluftstrom und empfohlene Eingangssicherungen für 380 bis 415 V Einheiten

Typ	Baugröße	Kühlluftstrom Einheiten mit 380 bis 415 V					Empfohlene Eingangsschutz-Sicherungen für 380 bis 415 V Einheiten***			
		Verlustleistung*		Luftstrom		Max. Geräuschpegel**	IEC-Sicherungen		UL-Sicherungen	
		W	BTU/Hr	m3/h	ft3/min		A	Sicherungstyp	A	Sicherungstyp
ACS580-07-0145A-4	R6	1827	1801	685	982	67	250	170M3816D	250	DFJ-250
ACS580-07-0169A-4	R7	2335	2317	700	1004	67	250	170M3816D	300	DFJ-300
ACS580-07-0206A-4	R7	2738	2716	700	1004	67	315	170M3817D	300	DFJ-300
ACS580-07-0246A-4	R8	3719	3719	800	1147	65	400	170M5408	400	170M5408
ACS580-07-0293A-4	R8	4352	4352	800	1147	65	500	170M5410	500	170M5410
ACS580-07-0363A-4	R9	5321	5314	1400	2007	68	630	170M6410	630	170M6410
ACS580-07-0430A-4	R9	6589	6579	1400	2007	68	700	170M6411	700	170M6411
ACS580-07-495A-4	R10	5602	19132	2950	1837	72	800	170M6412	***	***
ACS580-07-575A-4	R10	6409	21888	2950	1837	72	900	170M6413	***	***
ACS580-07-640A-4	R10	8122	27738	2950	1837	72	1000	170M6414	***	***
ACS580-07-715A-4	R11	8764	29931	2950	1837	72	1250	170M6416	***	***
ACS580-07-810A-4	R11	9862	33680	2950	1837	72	1250	170M6416	***	***
ACS580-07-870A-4	R11	10578	36126	3170	1978	72	1400	170M6417	***	***

\* Die Verlustleistung ist ein Anhaltspunkt für die thermische Ausführung des Schrankes.

\*\* Maximaler Geräuschpegel bei voller Lüfterdrehzahl. Wenn der Frequenzumrichter nicht mit Vollast und bei maximaler Umgebungstemperatur läuft, ist der Geräuschpegel geringer.

\*\*\* Einzelheiten zu den Sicherungsgrößen und -typen siehe die ACS580 HW Handbücher. Dokumentencodes: 3AXD50000018826, 3AXD50000015497, 3AXD50000045815 und 3AXD50000032622.

# du/dt-Filter

du/dt-Filter unterdrücken Spannungsspitzen am Frequenzumrichteranschluss und schnelle Spannungsänderungen, die die Motorisolation belasten. Außerdem verringern du/dt-Filter auch kapazitive Ableitströme und hochfrequente Emissionen der Motorkabel sowie Hochfrequenzverluste und

Lagerströme im Motor. Die Notwendigkeit von du/dt-Filtern ist von der Motorisolation abhängig. Informationen über die Auslegung der Motorisolation erhalten Sie vom Motorenhersteller. Weitere Informationen zu den du/dt-Filtern finden Sie im ACS580 Hardware-Handbuch.

## Externer du/dt-Filter für ACS580-01 und ACS580-04

	du/dt-Filtertyp * 3 Filter enthalten, Abmessungen gelten für einen Filter.																
	Ungeschützt (IP00)			Geschützt bis IP22			Geschützt bis IP54										
ACS580 400 V	NOCH0016-60	NOCH0030-60	NOCH0070-60	NOCH0120-60*	FOCH0260-70	FOCH0320-50	FOCH0610-70	FOCH0875-70	NOCH0016-62	NOCH0030-62	NOCH0070-62	NOCH0120-62	NOCH0016-65	NOCH0030-65	NOCH0070-65	NOCH0120-65	BOCH-0880A-7
ACS580-01-02A7-4	x								x						x		
ACS580-01-03A4-4	x								x						x		
ACS580-01-04A1-4	x								x						x		
ACS580-01-05A7-4	x								x						x		
ACS580-01-07A3-4	x								x						x		
ACS580-01-09A5-4	x								x						x		
ACS580-01-12A7-4	x								x						x		
ACS580-01-018A-4		x								x					x		
ACS580-01-026A-4		x								x					x		
ACS580-01-033A-4			x								x					x	
ACS580-01-039A-4			x								x					x	
ACS580-01-046A-4			x								x					x	
ACS580-01-062A-4			x								x					x	
ACS580-01-073A-4				x								x					x
ACS580-01-088A-4				x								x					x
ACS580-01-106A-4				x								x					x
ACS580-01-145A-4					x												
ACS580-01-169A-4					x												
ACS580-01-206A-4					x												
ACS580-01-246A-4					x												
ACS580-01-293A-4					x												
ACS580-01-363A-4						x											
ACS580-01-430A-4						x											
ACS580-04-505A-4							x										
ACS580-04-585A-4							x										
ACS580-04-650A-4							x										
ACS580-04-725A-4								x									
ACS580-04-820A-4								x									
ACS580-04-880A-4								x									

## Externe du/dt-Filter für ACS580-07

	du/dt-Filtertyp * 3 Filter enthalten, Abmessungen gelten für einen Filter.		
	Geschützt bis IP54		
ACS580 400 V	BOCH-0880A-7	COF-01	COF-02
ACS580-07-0145A-4		x	
ACS580-07-0169A-4		x	
ACS580-07-0206A-4		x	
ACS580-07-0246A-4			x
ACS580-07-0293A-4			x
ACS580-07-0363A-4			x
ACS580-07-0430A-4			x
ACS580-07-0495A-4	x		
ACS580-07-0575A-4	x		
ACS580-07-0640A-4	x		
ACS580-07-0715A-4	x		
ACS580-07-0810A-4	x		

## Abmessungen und Gewicht der du/dt-Filter

du/dt-Filter	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
NOCH0016-60	195	140	115	2,4
NOCH0016-62/65	323	199	154	6
NOCH0030-60	215	165	130	4,7
NOCH0030-62/65	348	249	172	9
NOCH0070-60	261	180	150	9,5
NOCH0070-62/65	433	279	202	15,5
NOCH0120-60 *)	200	154	106	7
NOCH0120-62/65	765	308	256	45
FOCH0260-70	382	340	254	47
FOCH0320-50	662	319	293	65
FOCH0610-70	662	319	293	65
FOCH0875-70	662	319	293	65
BOCH-0880A-7	400	248	456	18
COF-01	570	296	360	23
COF-02	570	360	301	23



# ABB Automatisierungsprodukte



## AC500

Diese leistungsstarke, auf einem durchgängigen und einfachen Konzept beruhende SPS von ABB zeichnet sich durch eine große Leistungsbreite und Skalierbarkeit aus. Um eine ähnliche Funktionalität zu erreichen, benötigen manche Wettbewerber mehrere Baureihen.



## AC500-S

Eine SPS-basierte, modulare Automatisierungslösung, mit der einfacher denn je Standard- und Sicherheits-E/A-Module kombiniert werden können, um bei allen Anwendungen der funktionalen Sicherheit die Sicherheitsanforderungen präzise zu erfüllen. Es gibt auch Versionen für "extreme Bedingungen".



## Programmierbarkeit

Der Automation Builder umfasst das Engineering und die Wartung von SPS-Systemen, Antrieben, Motion Controllern, HMIs und Robotern. Er entspricht der Norm IEC 61131-3 und bietet alle fünf IEC-Programmiersprachen für die SPS- und Antriebskonfiguration an. Der Automation Builder unterstützt verschiedene Sprachen und wird mit aktualisierten Bibliotheken, FTP-Funktionen, SMTP, SNMP, intelligenten Diagnose- und Fehlerbeseitigungsfunktionen geliefert.



## Motoren

Die Niederspannungsmotoren von ABB sind energiesparend ausgelegt, senken die Betriebskosten und ermöglichen den zuverlässigen Betrieb anspruchsvoller Motoranwendungen und helfen, ungeplante Stillstandszeiten zu verhindern. In den Standardmotoren spiegeln sich Benutzerfreundlichkeit und die Engineering-Erfahrung von ABB wider. Motoren für die Prozessindustrie sind vielseitig und für die Prozessindustrie sowie Schwerlastanwendungen am besten geeignet.



## AC500-eCo

Erfüllt die Forderung nach einer kostengünstigen, kleinen SPS und bietet zugleich die volle Interoperabilität mit der eigentlichen AC500 Reihe. Internetserver, FTP-Server und Modbus TCP für

alle Ethernet-Versionen. Für die Mehrachsenpositionierung steht ein Impulsfolgenausgabemodul zur Verfügung.

## AC500-XC

Module für "extreme Bedingungen" mit einem erweiterten Betriebstemperaturbereich, höherer Vibrationsfestigkeit und Widerstandsfähigkeit gegen gefährliche Gase, für den Einsatz in großen Höhen, feuchten Umgebungen usw. Durch ihren eingebauten Schutz vor Schmutz, Wasser, Gasen und Staub ersetzen sie kostenintensive Schaltschränke.



## Bedienpanels

Unsere Bedienpanels gibt es mit 3,5"- bis 15"-Touchscreen-Displays". Sie verfügen über eine benutzerfreundliche Konfigurationssoftware für individuelle HMI-Lösungen. Zahlreiche grafische Symbole und entsprechende Treiber für Automatisierungsprodukte von ABB stehen zur Verfügung. Bedienpanels zur Darstellung von Anwendungen des AC500 Webservers sind verfügbar.



## Überblick über die in jeder Hinsicht exzellenten Frequenzrichter

Die Frequenzrichter haben dieselbe Architektur, Software-Plattform, Tools, Benutzerschnittstellen und Optionen. Trotzdem gibt es den optimalen Antrieb sowohl für die kleinste Wasserpumpe wie auch für den größten Zementofen, und alles, was dazwischen liegt. Wenn Sie mit der Verwendung eines Frequenzumrichters vertraut sind, fällt auch der Umgang mit den anderen Frequenzumrichtern leicht.



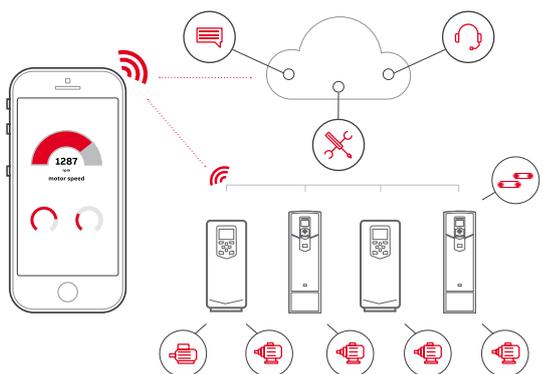
## Jokab Sicherheitstechnik

ABB Jokab Safety verfügt über ein umfangreiches Angebot innovativer Produkte und Lösungen für die Maschinensicherheit. Das Unternehmen ist in den Standardisierungsorganisationen zur Maschinensicherheit vertreten, und die praktische Umsetzung von Sicherheitsanwendungen zusammen mit den Produktionsanforderungen gehören zur täglichen Routine.



# Zeitersparnis, einfache Fehlerbeseitigung und eine verbesserte Antriebsperformance durch die Smartphone-Apps von ABB

## Bessere Konnektivität und mehr Informationen mit Drivetune



Einfacher und schneller Zugriff auf Produktinformationen und Support

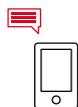
### Verwalten Sie Ihre Antriebe sowie die damit geregelten Prozesse und Maschinen



Einfacher Zugriff auf cloud-basierte Antriebs- und Prozessinformationen – von überall über eine Online-Verbindung



Inbetriebnahme und Einrichtung Ihres Frequenzumrichters und Ihrer Anwendung

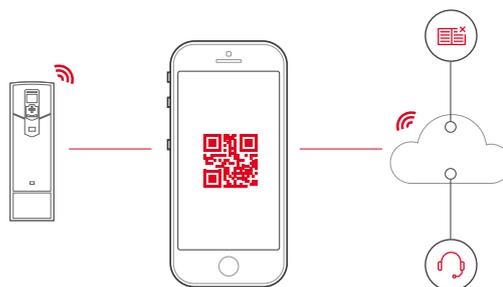


Vereinfachte Nutzerführung mit sofortigem Zugriff auf den Status und die Konfiguration des Frequenzumrichters



Leistungsoptimierung dank der Funktion zur Störungsbehebung und eines schnellen Supports

## Überall Service und Support mit Drivebase



Zugriff auf Support-Dokumente und Kontakt zu Ansprechpartnern

### Warten Sie alle an einem oder verschiedenen Orten installierten Antriebe



Kostenlose um 6 Monate verlängerte Gewährleistung durch Registrierung Ihres Frequenzumrichters mit der Drivebase App



Zugriff von überall auf die in der Cloud abgelegten Produkt und Serviceinformationen



Zugriff auf die Diagnose-daten der Antriebe



Benachrichtigungen über wichtige Produkt- und Service-Updates

## Von überall Zugriff auf Informationen

Laden Sie die Apps mit Hilfe des QR-Codes oder direkt aus den App Stores herunter



**Drivetune** zur Inbetriebnahme und Verwaltung der Frequenzumrichter

**Drivebase** für absolute Zuverlässigkeit und kürzere Stillstandszeiten der Produktionsanlagen

# Ein Service, der Ihren Anforderungen entspricht

Ihr Servicebedarf hängt vom Betrieb, der Lifecycle-Phase der Geräte und den Prioritäten des Geschäfts ab. Wir haben die vier wichtigsten Anforderungen unserer Kunden ermittelt und die hierzu passenden Serviceoptionen entwickelt. Wofür entscheiden Sie sich, um die optimale Leistung Ihrer Antriebe zu erhalten?

## Betriebseffizienz



Hat die Verfügbarkeitsdauer Priorität?

Halten Sie Ihre Antriebe durch eine präzise geplante und ausgeführte Wartung am Laufen.

### Der Service umfasst z. B.:

- Lifecycle-Analyse
- Installation und Inbetriebnahme
- Ersatzteile
- Vorbeugende Wartung
- Wiederinstandsetzung
- ABB Drive Care-Vertrag
- Drive Exchange

## Schnelle Reaktion



Ist eine schnelle Reaktion ein wesentlicher Faktor?

Wenn eine Sofortmaßnahme notwendig ist, steht unser globales Netzwerk für Sie bereit.

### Der Service umfasst z. B.:

- Technischer Support
- Reparatur vor Ort
- Fernsupport
- Vereinbarungen über die Reaktionszeit
- Schulung

# Antriebsservice

## Ihre Wahl, Ihre Zukunft

### Die Zukunft Ihrer Antriebe hängt vom gewählten Service ab.

Wofür Sie sich auch entscheiden, Sie sollten dazu gut informiert sein. Wir verfügen über die Erfahrung, Ihnen bei der Auswahl des richtigen Service für Ihre Antriebe zu helfen. Zunächst können Sie sich zwei wichtige Fragen stellen:

- Warum sollte mein Antrieb gewartet werden?
- Welches wären die optimalen Service-Optionen?

Dazu erhalten Sie von uns die Anleitung und die volle Unterstützung auf Ihrem Weg und während der gesamten Nutzungsdauer Ihrer Antriebe.

### Ihre Wahl, Ihr Geschäftserfolg

Mit dem ABB Drive Care-Vertrag können Sie sich auf Ihr Kerngeschäft konzentrieren. Mit einer Auswahl festgelegter, Ihren Anforderungen entsprechenden Service-Optionen erhalten Sie eine zuverlässigere Leistung, eine längere Lebensdauer Ihrer Antriebe und eine bessere Kostenkontrolle. So können Sie das Risiko außerplanmäßiger Stillstandszeiten reduzieren und die Wartungsmaßnahmen besser budgetieren.

### Wir können Ihnen besser helfen, wenn wir Sie besser kennen!

Registrieren Sie Ihren Frequenzumrichter unter [www.abb.com/drivereg](http://www.abb.com/drivereg) und erhalten Sie eine erweiterte Gewährleistung und weitere Vorteile.

## Lifecycle-Management



Sie möchten die Nutzungsdauer Ihrer Anlagen verlängern?

Verlängern Sie die Lebensdauer Ihres Antriebs durch unseren Service.

#### Der Service umfasst z. B.:

- Lifecycle-Analyse
- Nachrüstung und Modernisierung
- Austausch, Entsorgung und Recycling

## Leistungsverbesserung



Ist Leistung das Entscheidende für Ihren Betrieb?

Beziehen Sie aus Ihren Maschinen und Anlagen optimale Leistung.

#### Der Service umfasst z. B.:

- Umfangreiches Service-Angebot
- Engineering und Consulting
- Inspektion und Diagnose
- Nachrüstung und Modernisierung
- Werkstattreparatur
- Maßgeschneiderter Service

# Topleistung während der gesamten Nutzungsdauer

Sie haben in jeder Lifecycle-Phase Ihrer Antriebe die Kontrolle. Den Kern des Serviceangebots bildet das aus vier Phasen bestehende Lifecycle-Managementmodell. Dieses Modell legt den empfohlenen und während der Nutzungsdauer der Antriebe verfügbaren Serviceumfang fest.

Nun können Sie auf einfache Weise erkennen, welche Service- und Wartungsleistungen für Ihre Antriebe angeboten werden.

## Erläuterung der Lifecycle-Phasen der ABB-Frequenzumrichter:

	Active	Classic	Limited	Obsolete
	Uneingeschränkter Lifecycle-Service und Support	Eingeschränkter Lifecycle-Service und Support	Eingeschränkter Lifecycle-Service und Support	Austausch- und End-of-Life-Service
<b>Produkt</b>	Das Produkt befindet sich in der aktiven Vertriebs- und Fertigungsphase.	Einstellung der Serienfertigung. Das Produkt ist evtl. für Anlagen-erweiterungen, als Ersatzteil oder Aus-tauschgerät lieferbar.	Das Produkt ist nicht mehr lieferbar.	Das Produkt ist nicht mehr lieferbar.
<b>Dienstleistungen</b>	Der Lifecycle-Service ist in vollem Umfang verfügbar.	Der Lifecycle-Service ist in vollem Umfang verfügbar. Produktverbesserungen stehen evtl. durch Nach-rüst- und Retrofit-Maß-nahmen zur Verfügung.	Der Lifecycle-Service ist in begrenztem Umfang verfügbar. Die Ersatzteilverfügbar-keit ist auf die Lager-bestände beschränkt.	Austausch und End-of-Life-Service sind verfügbar.

### Sie bleiben auf dem Laufenden

Durch unsere Lifecycle-Statusmitteilungen und Benachrichtigungen erhalten Sie regelmäßig Informationen.

Sie profitieren von Informationen über den Status Ihrer Antriebe und präzise beschriebenen Serviceleistungen. So können Sie die gewünschten Servicemaßnahmen rechtzeitig planen und sicherstellen, dass ein kontinuierlicher Support gewährleistet ist.

### Schritt 1

#### Lifecycle-Statusbenachrichtigung

Frühzeitige Information über die anstehende Änderung der Lifecycle-Phase und die Auswirkungen auf den angebotenen Service.

### Schritt 2

#### Lifecycle-Statusmitteilung

Informationen über den aktuellen Lifecycle-Status des Frequenzumrichters, die Verfügbarkeit von Produkten und Serviceleistungen, den Lifecycle-Plan und empfohlene Maßnahmen.



Place a barcode inside the viewfinder rectangle to scan it.

Cancel

ABB







—  
Weitere Informationen erhalten Sie  
von Ihrer ABB-Vertretung oder im  
Internet

**[www.abb.de/ACS580](http://www.abb.de/ACS580)**  
**[www.abb.de/drives](http://www.abb.de/drives)**  
**[www.abb.de/drivespartners](http://www.abb.de/drivespartners)**  
**[www.abb.de/motors&generators](http://www.abb.de/motors&generators)**

**ABB Automation Products GmbH**

Drives & Motors  
Wallstadter Straße 59  
D-68526 Ladenburg  
Deutschland  
Telefon +49 (0)6203 717 717  
Telefax +49 (0)6203 717 600  
Service-Tel. 01805 222 580  
[motors.drives@de.abb.com](mailto:motors.drives@de.abb.com)  
**[www.abb.de/motors&drives](http://www.abb.de/motors&drives)**

**ABB Schweiz AG**

Brown Boveri Platz 3  
CH-5400 Baden  
Schweiz  
Telefon +41 (0) 58 588 55 99  
Telefax +41 (0) 58 586 06 03  
[industriautomation@ch.abb.com](mailto:industriautomation@ch.abb.com)  
**[www.abb.ch/industriautomation](http://www.abb.ch/industriautomation)**

**ABB AG**

Clemens-Holzmeister-Straße 4  
A-1109 Wien  
Österreich  
Telefon +43 (0)1 60109 0  
Telefax +43 (0)1 60109 8305  
**[www.abb.at](http://www.abb.at)**

Online-Handbücher  
für die ACS580 Frequenzumrichter



Video Playlist:  
ACS580 Videos

